

Ilija Protuđer

*Hrvatski jezični  
savjetnici i savjetodavci*



## SADRŽAJ

UVOD .....	5
------------	---

### Prvi dio

#### PRVO POGAVLJE

Polazne odrednice .....	11
Odrednice i kriteriji po kojima je neko djelo jezični savjetnik .....	14

#### DRUGO POGAVLJE

Jezični savjetnici i njihove podjele .....	18
--	----

#### TREĆE POGAVLJE

Jezični savjetnici od 1904. do 1990. ....	29
Vatroslav Rožić, <i>Barbarizmi u hrvatskom ili srpskom jeziku</i> .....	30
Nikola Andrić, <i>Branič jezika hrvatskoga</i> .....	33
Tomo Maretić, <i>Hrvatski ili srpski jezični savjetnik</i> .....	37
Marko Soljačić, <i>Jezični i stilistički savjetnik</i> .....	44
Ljudevit Jonke, <i>Književni jezik u teoriji i praksi</i> .....	50
Radovan Vidović, <i>O suvremenom stanju našega jezika masovne komunikacije – Mali rječnik naše suvremene nepismenosti</i> .....	61

Radovan Vidović,	<i>Kako ne valja – kako valja pisati</i> .....	64
Slavko Pavešić i suautori,	<i>Jezični savjetnik s gramatikom</i> .....	70
Karlo Kosor,	<i>Bilješke o jeziku suvremenih hrvatskih pisaca</i> .....	76
Radovan Vidović,	<i>Jezični savjeti</i> .....	82
Ivan Brabec,	<i>Sto jezičnih savjeta</i> .....	86

#### ČETVRTO POGAVLJE

Vladimir Anić,	<i>Glosar za lijevu ruku</i> .....	93
Vladimir Loknar,	<i>Teme iz medicinskog nazivlja</i> .....	97

#### PETO POGAVLJE

Mirko Cerovac,	<i>Jezični savjetnik za uredske kadrove</i> .....	101
Mirko Cerovac,	<i>Poslovni jezik</i> .....	104
Ljudevit Jonke,	<i>Hrvatski književni jezik danas</i> .....	109
Ljudevit Jonke,	<i>Hrvatski književni jezik 19. i 20. stoljeća</i> .....	115

#### ŠESTO POGAVLJE

Petar Guberina,		
Kruno Krstić,	<i>Razlike između hrvatskoga i srpskoga književnog jezika</i> .....	120

SEDMO POGAVLJE

Jezični savjetnici od 1990. do 2004. ....	129
Stjepko Težak, <i>Hrvatski naš svagda(š)nji</i> .....	131
Stjepko Težak, <i>Hrvatski naš osebujni</i> .....	135
Stjepko Težak, <i>Hrvatski naš (ne)zaboravljeni</i> .....	140
Stjepko Težak, <i>Hrvatski naš (ne)podobni</i> .....	144
Stjepan Babić, <i>Hrvatska jezikoslovna čitanka</i> .....	147
Stjepan Babić, <i>Hrvatski jučer i danas</i> .....	152
Stjepan Babić, <i>Hrvanja hrvatskoga</i> .....	157
Ivan Zoričić, <i>Hrvatski u praksi</i> .....	164
Ivan Zoričić, <i>Tragom jezičnih nedoumica</i> .....	168

OSMO POGAVLJE

Franjo Tanocki, <i>Hrvatska riječ – Jezični priručnik</i> .....	173
Tomislav Kuljiš, <i>Jezik naš hrvatski ovdje i sada</i> .....	176
Mile Mamić, <i>Jezični savjeti</i> .....	180
Ilija Protuder, <i>Pravilno govorim hrvatski</i> .....	183
Skupina autora, <i>Govorimo hrvatski</i> .....	185
Jakov Bubalo, <i>Hrvatska jezična zrnca</i> .....	189

## DEVETO POGAVLJE

Tomislav Ladan,	<i>Riječi – značenje, uporaba, podrijetlo</i> .....	193
-----------------	---	-----

## DESETO POGAVLJE

Mile Mamić,	<i>Temelji hrvatskoga pravnog nazivlja</i> .....	199
Milica Mihaljević,	<i>Hrvatsko računalno nazivlje</i> .....	204
Milica Mihaljević,	<i>Terminološki priručnik</i> .....	209
Đurđa Škavić,	<i>Hrvatsko kazališno nazivlje</i> .....	213
Petar Bašić,	<i>O hrvatskome crkvenome jeziku</i> .....	218
Milica Mihaljević,	<i>Kako se na hrvatskom kaže WWW?</i> .....	221
Mile Mamić,	<i>Hrvatsko kršćansko nazivlje</i> .....	227
Mile Mamić,	<i>Hrvatsko pravno nazivlje</i> .....	231

## JEDANAESTO POGAVLJE

Skupina autora,	<i>Hrvatski jezični savjetnik</i> .....	237
Marko Kovačević,	<i>Hrvatski jezik između norme i stila</i> .....	244
Vjekoslav Kaleb,	<i>Sveti govor</i> .....	248
Velimir Laznibat,	<i>Učimo hrvatski</i> .....	251

## DVANAESTO POGAVLJE

Vladimir Brodnjak,	<i>Razlikovni rječnik srpskog i hrvatskog jezika</i> .....	256
Ivan Branko Šamija,		
Dražen Lukačić,	<i>Razlike između hrvatskoga i srpskoga jezika</i> .....	262

Ivan Branko Šamija,	<i>Razlikovnica hrvatskoga i srpskoga jezika</i> .....	265
Gorana Linke,	<i>Mali jezični priručnik</i> .....	269
Marijan Krmpotić,	<i>Jezični priručnik</i> .....	273
Zdenko Vazdar,	<i>Razlikovni rječnik hrvatskoga ili srpskoga graditeljskog nazivlja</i> .....	278
Stanka Pavuna,	<i>Govorimo li ispravno hrvatski? – Mali razlikovni rječnik</i> .....	281
Stjepan Blažanović,	<i>Hrvatski rječnik – najučestalijih 7500 razlikovnih riječi hrvatskoga i srpskoga jezika</i> .....	284
Ivan Branko Šamija,	<i>Hrvatski jezikovnik i savjetovnik</i> .....	287

#### TRINAESTO POGAVLJE

Mate Šimundić,	<i>Rječnik suvišnih tuđica u hrvatskomu jeziku</i> .....	292
Neven Bogdanić,	<i>Jezični priručnik hrvatskog jezika</i> .....	296
Marijan Krmpotić,	<i>Hrvatski jezični priručnik</i> .....	300
Jozo Lončar,	<i>Hrvatska jezična škrinja</i> .....	307

#### ČETRINAESTO POGAVLJE

Zaključak .....	313
-----------------	-----

## PETNAESTO POGAVLJE

Kazalo imena (savjetodavaca) .....	327
Literatura .....	330
Autorov životopis s izvatkom iz bibliografije .....	345

